

- il-preżentazzjoni ta' dan il-prodott bit-tikketta l-ġdida ma tkunx tali li tista' tkun ta' hsara għar-reputazzjoni tat-trade mark u tal-proprjetarju tagħha; għalhekk, it-tikketta ma għandhiex tkun difettuża, ta' kwalità hażina jew mhux ordnat, u
- l-importatur ma javżax lill-proprjetarju tat-trade mark qabel il-kummerċjalizzazzjoni tal-prodott bit-tikketta ġdida u fejn mitlub, jipprovdi b'kampjun ta' dan il-prodott?

(<sup>1</sup>) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU L 78, p. 1).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Obersten Gerichtshof (l-Awstrija) fid-19 ta' Diċembru 2016 – Peter Valach et vs Waldviertler Sparkasse Bank AG et**

**(Kawża C-649/16)**

(2017/C 104/40)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberster Gerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti:* Peter Valach, Alena Valachová, Europa SC ZV II a.s., Europa SC LV a.s., VAV Parking a.s., Europa SC BB a.s., Byty A s.r.o.

*Konvenuti:* Waldviertler Sparkasse Bank AG, Československá obchodná banka a.s., Stadt Banská Bystrica

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 1(2)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2012, dwar il-ġurisdiżjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali (<sup>1</sup>), għandu jiġi interpretat fis-sens li azzjoni intiża bħala talba għad-danni fuq il-bażi ta' responsabbiltà delittwali pprezentata kontra membri ta' kumitat ta' kredituri minhabba l-aġir illegali tagħhom meta tiehed vot fir-rigward ta' pjan ta' ristrutturazzjoni fil-kuntest ta' proċedura ta' insolvenza mid-detenturi ta' ishma fil-kumpannija debitorici fallita, bħalma huma l-ewwel u t-tieni rikorrenti, u mill-kumpanniji proġett li kienu f'relazzjoni kummerċjali mal-kumpannija debitorici fallita, bħalma huma t-tielet sas-seba' rikorrenti, taqa' fil-kamp tal-insolvenza fis-sens tal-Artikolu 1(2)(b) tar-Regolament Nru 1215/2012 u hija, għalhekk, eskluża mill-kamp ta' applikazzjoni *ratione materiae* ta' dan ir-regolament?

(<sup>1</sup>) ĠU 2012 L 351, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Alba Iulia (ir-Rumania) fil-21 ta' Diċembru 2016 – Lucrețiu Hadrian Vădan vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Alba**

**(Kawża C-664/16)**

(2017/C 104/41)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Curtea de Apel Alba Iulia

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* Lucrețiu Hadrian Vădan

*Konvenuti:* Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor u Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Alba

**Domandi preliminari**

- 1) Id-Direttiva 2006/112 <sup>(1)</sup> b'mod ġenerali u l-Artikoli 167, 168, 178, 179 u 273 tagħha b'mod partikolari kif ukoll il-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' newtralità jistgħu jiġu interpretati fis-sens li jippermettu lil persuna taxxabli li tissodisfa l-kundizzjonijiet sostantivi għat-tnaqqis tal-VAT tibbenefika mid-dritt tagħha għat-tnaqqis, meta, f'kuntest speċifiku bħal dak tal-kawża prinċipali, l-imsemmija persuna taxxabli ma tkunx f'pożizzjoni li tipproduci l-prova tas-somom imhallsa bil-quddiem għal kunsinni ta' beni u għal provvisti ta' servizzi billi turi rċevuti fiskali?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda, id-Direttiva 2006/112 kif ukoll il-prinċipji ta' proporzjonalità u ta' newtralità jistgħu jiġu interpretati fis-sens li modalità ta' stima indiretta (permezz ta' perizja legali), imwettqa minn esperti indipendenti abbażi tal-kwantità ta' xoghlijiet u ta' haddiema li tirriżulta mill-perizja dwar il-bini tista' tikkostitwixxi miżura ammissibbli u xierqa biex tiġi ddeterminata l-portata tad-dritt għal tnaqqis, meta l-kunsinni ta' beni (materjal ta' kostruzzjoni) u l-provvisti ta' servizzi (haddiema neċessarji għall-kostruzzjoni ta' bini) jirriżultaw minn persuni taxxabli sugġetti għall-VAT?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU 2006, L 347, p. 1)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Minden (il-Ġermanja) fid-  
29 ta' Diċembru 2016 -Tsegezab Mengesteab vs Bundesrepublik Deutschland**

(Kawża C-670/16)

(2017/C 104/42)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

**Qorti tar-rinviju**

Verwaltungsgericht Minden

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* Tsegezab Mengesteab

*Konvenuta:* Bundesrepublik Deutschland

**Domandi preliminari**

- 1) Applikant għall-ażil jista' jinvoka trasferiment tar-responsabbiltà lill-Istat Membru rikorrent minhabba l-iskadenza tat-terminu ta' preżentazzjoni tat-talba sabiex jittiehed inkarigu (it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 21(1) tar-Regolament Nru 604/2013 <sup>(1)</sup>)?
- 2) Fil-każ ta' risposta affermattiva għall-ewwel domanda, applikant għall-ażil jista' wkoll jinvoka trasferiment ta' responsabbiltà meta l-Istat Membru mitlub jibqa' dispost sabiex jiehu l-inkarigu tiegħu?
- 3) Fil-każ ta' risposta negattiva għat-tieni domanda, huwa possibbli li jiġi dedott mill-kunsens esplicitu jew implicitu (Artikolu 22(7) tar-Regolament Nru 604/2013) tal-Istat Membru mitlub li dan jibqa' dispost li jiehu inkarigu tal-applikant għall-ażil?
- 4) It-terminu ta' xahrejn previst fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 21(1) tar-Regolament Nru 604/2013 jista' jintemm wara l-iskadenza tat-terminu ta' tliet xhur previst fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 21(1) tar-Regolament Nru 604/2013 meta l-Istat Membru rikorrent iħalli jiddekorri iktar minn xahar wara l-bidu tat-terminu ta' tliet xhur qabel ma jibgħat talba għal konsultazzjoni tad-database Eurodac?
- 5) Applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali titqies li giet ippreżentata fis-sens tal-Artikolu 20(2) tar-Regolament Nru 604/2013 b'effett mill-ewwel hrug ta' ċertifikat ta' registrazzjoni inkwantu applikant għall-ażil jew unikament bir-registrazzjoni ta' applikazzjoni formali għall-ażil? B'mod partikolari:
  - (a) Iċ-ċertifikat ta' registrazzjoni inkwantu applikant għall-ażil huwa formola jew rapport fis-sens tal-Artikolu 20(2) tar-Regolament Nru 604/2013?